

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 204

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Fidelia Finanz AG., in Liquidation, Zürich.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République de Côte d'Ivoire: Libération des relations financières extérieures.

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH, Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

25. August 1967.

Käsergenossenschaft Wiler bei Seedorf, in Wiler (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1964, Seite 3478). Der Präsident Hans Schlatter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun Ernst Bart, von Seedorf, in Wiler (bisher Beisitzer).

29. August 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie, Zweigniederlassung in Aarberg, Warenhaus «Zur Stadt Paris» (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1956, Seite 1978), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212) gestrichen.

29. August 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie SA, Fribourg, Zweigniederlassung in Aarberg, in Aarberg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Nordmann & Cie SA

Fribourg», mit Sitz in Freiburg, welche den Betrieb von Grossverkaufsläden und insbesondere die Weiterführung der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Nordmann & Cie», in Freiburg, bezweckt und am 14. Juni 1967 im Handelsregister des Saanebezirkes in Freiburg eingetragen wurde (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212 und Nr. 188 vom 14. August 1967, Seite 2727), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Juni 1967 in Aarberg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Jean Nordmann, in Freiburg, Präsident; André Nordmann, in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglied des Verwaltungsrates, und Pierre Nordmann, in Freiburg, Prokurist, alle von Seuzach (Zürich), je mit Einzelunterschrift vertreten. Geschäftslokal: Stadtplatz 2, unter der Enseigne «Zur Stadt Paris».

#### Bureau Aarwangen

24. August 1967. Malergeschäft.

Hubler-Beck Erwin, in Thunstetten, Malergeschäft (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2942). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. August 1967. Schreinerei.

Heinz Zaugg, in Thunstetten. Inhaber: Heinz Zaugg, von Trub, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Betrieb einer Schreinerei.

28. August 1967. Autoreparaturwerkstätte.

Willi Schawalder, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Inhaber: Willi Schawalder, von Widnau, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Betrieb einer Autoelektrorreparaturwerkstätte, Handel mit Autozubehör aller Art. Hauptstrasse.

28. August 1967. Spenglerei.

Rémy Röthlisberger, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2410). Neues Geschäftslokal: Neuquartier 440.

28. August 1967. Autozubehör.

A. Zimmermann, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Autoverwertung (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1959, Seite 2807). Neue Geschäftsart: Fabrikation von und Handel mit Autozubehör en gros.

#### Bureau Bern

17. Juli 1967.

Schweizerisches Institut für Unternehmerschulung im Gewerbe, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt: allgemeine Förderung und systematische Organisation der Unternehmerschulung im schweizerischen Gewerbe. Die Statuten datieren vom 26. Oktober 1966. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane sind die «Schweizerische Gewerbe-Zeitung», das «Bulletin des arts et métiers» und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten und 25 bis 40 Mitgliedern. Sie ernennt aus ihrer Mitte einen Verwaltungsausschuss, dem neben dem Präsidenten und den beiden Vizepräsidenten weitere 4 bis 8 Mitglieder angehören. Der Präsident Dr. Otto Fischer, von Wald (Zürich), in Bern (zugleich Geschäftsführer), und die Vizepräsidenten Willy Messmer, von Erlen und Amriswil, in Sulgen, und Ferdinand Masset, von Bussy (Freiburg), in Freiburg, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 26 (beim Sekretariat des Schweizerischen Gewerbeverbandes).

9. August 1967. Waren aller Art.

Paco A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundeter Grundsurkunde vom 26. Juli 1967 mit Statuten vom 26. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die Uebernahme von Generalvertretungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären mit eingeschriebenem Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Ernst Grundbacher, von Kirchberg (Bern), in Bern. Er zeichnet einzeln. Domizil: Dapplesweg 18 (beim Verwaltungsrat Ernst Grundbacher).

25. August 1967. Tabakwaren.

R. Mühlestein, in Bern, Engros- und Detailhandel mit Tabakwaren (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1950, Seite 2222). Neues Geschäftsdomizil: Aarberggasse 55.

#### Bureau Biel

24 août 1967. Horlogerie.

Jovial Watch Factory Ltd., à Bienn e, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 15 janvier 1965, N° 11, page 159). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienn e par suite de transfert du siège de la société à Brügg (FOSC. du 21 août 1967, N° 194, page 2794).

24. August 1967.

Sternapotheke in der Altstadt, Leo Frei, in Biel, Apotheke (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1027). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. August 1967. Uhren.

Aroceda A.G., in Biel, Handel mit Uhren aller Art und mit deren Bestandteilen (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3326). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

24. August 1967.

Fabrique d'Horlogerie A. Gerber S.A., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1964, Seite 2875). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

24 août 1967.

Roga Watch Co SA, à Bienne, fabrication, terminage, réglage, vente et achat, exportation et importation de tous genres de montres, etc. (FOSC. du 21 février 1967, N° 43, page 641). Selon acte authentique de son assemblée générale du 23 août 1967, la société a modifié la raison sociale en Garo Watch Co SA (Garo Watch Co AG) (Garo Watch Co Ltd); la société a modifié ses statuts sur ce point. Walter Bieri, président démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Roger Graber, jusqu'ici secrétaire, est maintenant président, et Max Luginbühl, de Rubigen, à Nidau, jusqu'ici membre sans signature, est secrétaire du conseil d'administration. A été nommée nouvelle membre du conseil d'administration Dora Luginbühl, de Sigriswil, à Evillard. Ils signent collectivement à deux.

25. August 1967. Versicherungen.

Rudolf Plüss, Generalagent, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Plüss, von Brittnau (Aargau), in Meisberg. Generalagentur der Berner Lebensversicherungsgesellschaft. Plänkestrasse 1.

25 août 1967. Entreprise de bâtiments, etc.

Lura S.A., à Bienne, entreprise générale de bâtiments et de travaux publics (FOSC. du 29 juin 1966, N° 149, page 2099). Carlo Tinelli, secrétaire décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration Ferruccio Zanotta, de Zurich, à Büren sur l'Aar; il signe collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Marguerite Motet, de Huttwil, à Bienne.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

11. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie., Zweigniederlassung in Zweisimmen (SHAB. Nr. 168 vom 20. Juli 1956, Seite 1898), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212) von Amtes wegen gestrichen.

11. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie. S.A. Fribourg, Zweigniederlassung in Zweisimmen, in Zweisimmen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Nordmann & Cie. S.A. Fribourg», mit Hauptsitz in Freiburg, welche den Betrieb von Grossverkaufsläden und insbesondere die Weiterführung der gelöschten Kollektivgesellschaft «Nordmann & Cie», in Freiburg bezweckt und am 14. Juni 1967 im Handelsregister des Saanebezirkes in Freiburg eingetragen wurde (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Juni 1967 in Zweisimmen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch Jean Nordmann, in Freiburg, Präsident; André Nordmann, in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglied des Verwaltungsrates, und Pierre Nordmann, in Freiburg, Prokurist, alle von Seuzach (Zürich), je mit Einzelunterschrift vertreten. Geschäftslokal: Lerchstrasse.

#### Bureau Büren an der Aare

24. August 1967. Technische Artikel und Apparate.

Amatic A.G., in Busswil b. Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit technischen Artikeln und Apparaten. Die Gesellschaft kann zu den bestehenden Geschäften weitere gleichartige übernehmen und sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Lukas Pflüger, als Präsident; Martha Pflüger-Hui, als Sekretärin, beide von Basel, in Zollikofen, und Hans Abplanalp, von Meiringen, in Lys. Lukas Pflüger und Hans Abplanalp führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 110.

24. August 1967. Werkzeuge, technische Steine usw.

Anton Vogels Söhne A.G., in Pieterlen, Fabrikation von und Handel mit Diamant-, Hartmetall- und Stahlwerkzeugen, technischen Steinen aller Art, Kleinapparaten usw. (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1952, Seite 2707). Fritz Vogel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. August 1967.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Busswil, in Busswil b. Büren (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1115), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokuren von Hanspeter Bütikofer und Theodor Kachelhofer sind erloschen.

#### Bureau de Courtelary

25 août 1967. Menuiserie, charpente.

Niggli & Cie., à St-Imier. Peter Niggli, de Lostorf (Soleure), époux de Rosa née Eicher, et André Casagrande, de Cormoret, tous deux à Courtelary, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1967. Entreprise de menuiserie et de charpente, et entreprise générale de pompes funèbres.

#### Bureau Frutigen

12. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie., Zweigniederlassung in Frutigen, Warenhaus (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1956, Seite 1807), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesell-

schaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212) von Amtes wegen gestrichen.

12. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie S.A. Fribourg, Zweigniederlassung Frutigen, in Frutigen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Nordmann & Cie S.A. Fribourg», mit Sitz in Freiburg, welche den Betrieb von Grossverkaufsläden und insbesondere die Weiterführung der Kollektivgesellschaft «Nordmann & Cie» in Freiburg bezweckt und am 14. Juni 1967 im Handelsregister des Saanebezirkes in Freiburg eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Juni 1967 in Frutigen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Jean Nordmann, in Freiburg, Präsident; André Nordmann, in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglied des Verwaltungsrates, und Pierre Nordmann, in Freiburg, Prokurist, alle von Seuzach (Zürich), je mit Einzelunterschrift vertreten.

#### Bureau Interlaken

28. Juli 1967. Radios.

A. Siegwart, in Interlaken, Radiogeschäft (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1746). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Radio Siegwart AG», in Interlaken.

28. Juli 1967.

Radio Siegwart AG, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Geschäfte, die mit elektrischen und elektronischen Anlagen und Apparaten, insbesondere auf dem Gebiet der Ton- und Bildwiedergabe verbunden sind. Sie übernimmt das Radio- und Fernsehgeschäft des A. Siegwart und führt dasselbe weiter. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern, sich an Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «A. Siegwart», in Interlaken, gemäss Bilanz per 31. April 1967 und Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1967, wonach die Aktiven Fr. 79 706.85 und die Passiven Fr. 961.35 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 78 745.50 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 78 745.50 erhält der Sacheinleger 78 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, der Rest von Fr. 745.50 wird ihm bar bezahlt. Die Einberufungen sowie die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Schärz, von Därligen, als Präsident, Armin Schärz, von Därligen, und Frau Elisabeth Hermine Siegwart-Heizmann, von Horw, alle in Interlaken. Der Präsident zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Jungfraustrasse 38, Interlaken.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie., Zweigniederlassung in Langnau im Emmental unter der Enseigne «Zur Stadt Paris», Warenhaus, Handel mit Textilien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1956, Seite 2298), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212) von Amtes wegen gestrichen.

15. Juli 1967. Warenhaus.

Nordmann & Cie. S.A. Fribourg, Zweigniederlassung Langnau i. E., in Langnau im Emmental. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Nordmann & Cie. S.A.», mit Hauptsitz in Freiburg, welche den Betrieb von Grossverkaufsläden in der Schweiz und im Ausland, insbesondere die Weiterführung der Kollektivgesellschaft «Nordmann & Cie.», in Freiburg, bezweckt, und am 14. Juni 1967 im Handelsregister des Saanebezirkes in Freiburg eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Juni 1967 in Langnau im Emmental eine Zweigniederlassung errichtet, die durch Jean Nordmann, von Seuzach (Zürich), in Freiburg, Präsident; André Nordmann, von Seuzach (Zürich), in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglied des Verwaltungsrates, und Pierre Nordmann, von Seuzach, in Freiburg, Prokurist, je mit Einzelunterschrift vertreten wird. Geschäftslokal: Marktstrasse 8.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

28. August 1967.

Ernst Feuz, Touring Garage, in Innertkirchen. Inhaber der Firma ist Ernst Feuz-Leitgeb, von Grindelwald, in Innertkirchen. Handel mit Motorfahrzeugen, Reparaturwerkstätte, Autotransporte. Hauptstrasse.

#### Bureau de Porrentruy

23 août 1967.

Fabrique de Montres Bulla, Emile Juillard S.A., à Porrentruy, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1963, N° 235, page 2851). Les signatures de Frédy Boillat et Germain Bouvier, fondés de pouvoir, sont radiées. Edouard Juillard, fils d'Edouard, de Tramelan, à Lausanne, a été nommé membre du conseil d'administration. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs Edouard Juillard, président (déjà inscrit); Georges Juillard, secrétaire (déjà inscrit); Mathilde Rumpus née Juillard (déjà inscrite); Edouard Juillard (nouveau); et du fondé de pouvoir Maurice Débauf (déjà inscrit).

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. August 1967.

Baugeschäft Rüfenacht AG, in Rüfenacht, Gemeinde Worb (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2357). Hans Burger, Karl Rüfenacht und Walter Rüfenacht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Walter Rüfenacht ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Rudolf Maurer, von Bolligen, in Worb; er führt Einzelunterschrift.

25. August 1967. Maschinen.

Gebrüder Ott A.G., in Worb, Betrieb einer Maschinenfabrik und Handel mit Gegenständen der Maschinen- und Metallindustrie usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3308). Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde der bisherige Vizepräsident Peter Ott-Lustenberger und zum Vizepräsidenten der bisherige Präsident Hans Ott-Jaussi gewählt. Sie zeichnen wie bisher einzeln.

## Bureau Thun

25. August 1967.

Braunviehzuchtgenossenschaft Thun und Umgebung, in Thun (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1959, Seite 2858). Vizepräsident Paul Ley und Sekretär Alfred Antenen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Meyer, von Strättlingen, in Allmendingen, Gemeinde Thun, bisher Kassier, ist nun Sekretär. Neu wurden Alfred Oesch, von Oberlangegg, in Utendorf, als Vizepräsident, und Peter Berger, von Fahrni, in Heimberg, als Kassier, in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

25. August 1967.

Prediger-, Witwen- und Waisenliste von Thun, in Thun, Unterstützung der Witwen und Waisen verstorbener Genossenschafter, Genossenschaft (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1948, Seite 3272). Vizepräsident Gerhard Rüfenacht ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Schaefer, nun in Basel, bisher Aktuar, ist jetzt Vizepräsident. Neu wurde Markus Huber, von Thun, in Wimmis, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

25. August 1967. Lebensmittel.

Alimex A.-G., in Luzern, Lebens- und Genussmittel usw. (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2140). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Willy Mattmann (bisher einziger Verwaltungsrat); Mitglieder: Paul Hug, von Luzern, in Meggen, und Hans Schneeberger, von Ochlenberg und Basel, in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien; die Einzelunterschrift von Willy Mattmann ist demnach erloschen.

25. August 1967. Maschinen.

Baytal AG, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Fahrzeugen, Werkzeugen, Apparaten und technischen Bestandteilen aller Art usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1967, Seite 2738). Dr. Albrecht Buschmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Pieter Cornelis Baay, holländischer Staatsangehöriger, in Alphen aan den Rijn (Holland). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1967. Bäckerei.

Josef Lüthy, in Luzern, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1942, Seite 2166). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRV gelöst.

25. August 1967.

Mittelland Raffinerie A.G., in Schötz (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1967, Seite 575). Laut öffentlicher Urkunde vom 30. Juni 1967 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen, wodurch indes publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden.

25. August 1967.

Mövenpick A.G. Bern, Mövenpick-Restaurant Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3436), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Marcel Bourgeois ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Mario Taravella, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Er zeichnet zu zweien.

25. August 1967. Schuhe.

A. Pini A.G., in Luzern, Schuhe usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1336). Der Amtsgerichtspräsident III hat am 28. Juni 1967 über diese Firma den Konkurs erkannt; dieses Verfahren wurde mangels Aktiven am 17. Juli 1967 eingestellt. Die Gesellschaft besteht nicht mehr und wird von Amtes wegen gestrichen (Art. 66, Abs. 2, HRV).

25. August 1967.

«Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2660), mit Hauptsitz in Lausanne. Urs Mettler ist nicht mehr Direktor der Zweigniederlassung; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Schneider, von Luzern und Dörflingen (Schaffhausen), nun in Horw, wurde zum Direktor der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist erloschen.

25. August 1967.

A. Waser, Mineralöl-Transporte, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Arthur Waser, von Engelberg, in Luzern. Transport flüssiger Mineralölprodukte. Bellerivestrasse 49.

25. August 1967. Werkzeuge.

H. With & Cie., in Luzern, Werkzeuge usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3343). Die Gesellschafterin Alice With geb. Althausen wohnt nun in Rothenburg. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Eschenbacherstrasse.

25. August 1967. Elektrische Installationen.

Franz Walker, in Luzern, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 147 vom 27. Januar 1946, Seite 1935). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Aldo Walker», in Luzern.

25. August 1967. Elektrische Installationen.

Aldo Walker, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Aldo Walker, von Silenen, in Luzern. Er hat auf den 1. Juli 1967 Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Franz Walker», in Luzern, übernommen. Elektrische Installationen. Rotseestrasse 3.

25. August 1967.

Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1966, Seite 2386). Josef Bachmann ist

aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Henri Fellay ist erloschen. Neuer Kollektivprokurist ist Dr. Hans-Peter Müller, von Dörflingen (Schaffhausen), in Emmen.

## Schwyz - Schwytz - Svitto

Berichtigung.

Organa S.A., in Freienbach, Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse oder Schutzrechte der chemischen, pharmazeutischen Nahrungsmittel- und Parfümeriebranche, usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1967, Seite 210). Joseph Plangger und Wilhelm Steinmetz führen nicht Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Kollektivprokura zu zweien.

25. August 1967. Hotel-Restaurant.

Frau J. H. Heuzeveldt-Küttel «Seegarten», in Gersau. Inhaberin: Johanna Hulda Heuzeveldt-Küttel, von und in Gersau. Betrieb des Hotel-Restaurants Seegarten.

25. August 1967.

Industrielack A.G., in Lachen, Herstellung von und Handel mit Industrielacken, Farben und anderen chemischen Produkten (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1716). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Possberg, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen.

25. August 1967.

Weill & Co., Growela Schuhe, in Lachen, Handel mit und Fabrikation von Schuhwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1967, Seite 1182). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an Huguette Mazzega-Karrer, von Basel, in Galgenen.

25. August 1967.

Rickenbach & Wiget, Möbel- und Fournierwerkstätte, in Arth. Franz Karl Rickenbach und Anton Wiget, beide von und in Arth, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1943 begonnen hat. Geschäftsart: Schreinerei und Fournierwerkstätte, Fabrikation von und Handel mit Möbeln. Domizil: Georgsweg 4.

25. August 1967.

UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft USEGO, Zweigniederlassung Schwyz, in Schwyz (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1963, Seite 2215), Genossenschaft mit Hauptsitz in Olten. Durch Urabstimmung vom 19. Juli 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Firma der Hauptniederlassung wurde geändert in «USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten) (USEGO [Union Société Suisse d'Achat Olten]) (USEGO [Unione Società Svizzera di Acquisto Olten]) (USEGO [Union Swiss Purchasing Association Olten])» und jene der Zweigniederlassung in USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten) Zweigniederlassung Schwyz. Zweck: dem Konsumenten eine preiswerte und seinen Bedürfnissen entsprechende Warenvermittlung durch selbständige Detaillisten zu gewährleisten. Sie betreibt ein Gross-Handelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Einrichtungen und Dienstleistungen zu Gunsten ihrer Mitglieder, steht ihnen in der Schaffung und Erhaltung wirtschaftlich gesunder und wettbewerbsfähiger Betriebe bei und fördert diese in ihrer Entwicklung. Ferner kann sie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen der Zweigniederlassung nicht. Die Unterschriften von Walter Senn, Paul Rötheli, Alois Job und Kurt Knellwolf sind erloschen. Heinrich Diener, von Lindau, in Stettbach, Gemeinde Dübendorf, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der bisherige Vizepräsident Gino Hübner ist nun Präsident und Dr. Jean Wälchli Vizepräsident der Direktion. Beide sind weiterhin Direktoren und führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Oskar Uhler, von Uttwil (Thurgau), in Schwyz, ist zum Geschäftsführer der Zweigniederlassung ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Armin Holdener ist erloschen.

## Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

25. August 1967. Beteiligungen.

Finox A.-G., bisher in Luzern, Handel mit Futtermitteln und Waren aller Art (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1958, Seite 687). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 24. Juli 1967 wurde der Sitz nach Hergiswil verlegt. Zweck: Finanzgeschäfte und Beteiligungen aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Februar 1947 und wurden am 19. Februar 1958 und 24. Juli 1967 abgeändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Adolf Sigrist, von Meggen und Luzern, in Luzern, Präsident (bisher); Walter Auf der Mauer, von Schwyz und Kerns, in Zürich (bisher); Rosa Sigrist-Aecherli, von Meggen und Luzern, in Luzern (neu), und Peter Sigrist, von Meggen und Luzern, in Luzern (neu). Emil Adolf Sigrist, Präsident, zeichnet wie bisher einzeln. Rosa Sigrist-Aecherli und Peter Sigrist führen Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Auf der Mauer besitzt wie bis anhin keine Unterschrift. Geschäftslokal: Molkerei Sigrist, Schulhausstrasse.

## Glarus - Glaris - Glarona

28. August 1967. Beteiligungen.

«Cuprum» Aktiengesellschaft, in Glarus. Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1966, Seite 796). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1967 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 200 000 erhöht, durch Neuausgabe von 700 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 200 000 und ist eingeteilt in 3200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000.

28. August 1967. Tabak.

Winteler & Co., in Glarus. Kommanditgesellschaft, Tabakfabrikation, Zigarren en gros und en détail (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1963, Seite 1883). Der

Kommanditär Dr. Jakob Winteler ist am 25. Oktober 1966 gestorben, seine Kommandite von Fr. 60 000 ist erloschen. Die Einzelprokura von Dr. Jakob Winteler ist ebenfalls erloschen.

28. August 1967.

Belvedere Finance Company, in Glarus. Aktiengesellschaft. Der Erwerb von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1966, Seite 3368). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1967 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 400 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500.

#### Zug - Zoug - Zugo

25. August 1967.

Tower, Investment & Finance Ltd. in Liq., in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Finanz- und Verwaltungsgesellschaften usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 679). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

25. August 1967. Patente usw.

Sterwin A.G., in Zug, Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten, Markenschutzrechten, Know-how und andern Rechten usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1275). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. August 1967. Verwaltungen.

Palmontan AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1965, Seite 2489/90). Ernst W. Meier, Präsident, und Jean A. Duruz, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Dr. Angelo Bianchi, von Basel, in Lugano. Er führt Einzelunterschrift.

25. August 1967. Elektronische und technische Einrichtungen.

Eitel-McCullough AG, in Zug, Kauf und Verkauf von elektronischen und technischen Einrichtungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1966, Seite 1972). Victor P. Pasca, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Warren Grant Wood, amerikanischer Staatsangehöriger, in Unterägeri. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. James Louis Morrissey, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

25. August 1967. Beteiligungen.

Eitel-McCullough Electronic AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1966, Seite 1971). Victor P. Pasca, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Warren Grant Wood, amerikanischer Staatsangehöriger, in Unterägeri. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. James Louis Morrissey, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

28. August 1967. Beteiligungen.

Delvetin SA, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. In diesem Zusammenhang kann die Gesellschaft alle Finanzgeschäfte durchführen und auch Handelsgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Karel Zoller, von Zollikon (Zürich), in Zug, Präsident, und Roger A. Berthoud, von Fleurier (Neuenburg), in Rüschlikon. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau de Fribourg

25 août 1967. Alimentation.

Elisabeth Grau, à Fribourg. Chef de la maison: Elisabeth Grau née Aeby, épouse d'union autorisée de Jean, originaire de Dietikon, à Fribourg. Genre de commerce: alimentation générale. Domicile: Rue du Pont Muré 149.

25 août 1967.

ITT Industries International S.A., à Fribourg. Vente, acquisition, commerce de tous produits industriels, etc. (FOSC. du 3 mars 1967, N° 52, page 776). John Cunningham Lobb, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur et président du conseil d'administration Michael C. Bergerac, des USA, à Bruxelles. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec les autres administrateurs.

28 août 1967. Epicerie, etc.

Aimé Curtly, à Lentigny, épicerie, mercerie, vins (FOSC. du 14 juin 1934, N° 136, page 1622). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

28 août 1967.

Cinéproduction et financement S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 août 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de produire, de financer, de distribuer, de projeter, d'acheter et de vendre des films tant à long qu'à court métrage, destinés au cinéma et à la télévision; de produire, de financer, de distribuer, d'acheter et de vendre tous disques et autres enregistrements sonores; de fournir, dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement sonore, tous conseils techniques, financiers et commerciaux; de mettre à disposition les services d'acteurs et de techniciens; d'acquies, de vendre et d'exploiter des droits d'auteur portant sur toutes œuvres jouissant de la propriété intellectuelle, notamment dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement; de se charger de toutes activités et d'exercer toutes fonctions dans le domaine de la production et de la distribution de films et de disques; et, d'une manière générale, de réaliser toutes opérations

financières, commerciales ou autres en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital social est libéré en espèces jusqu'à concurrence de 40%. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, président; Robin Rhein, de et à Bâle, et Burtel Robbi, de St-Moritz, à Fribourg, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Boulevard de Pérolles 4, c/o étude de M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

28 août 1967.

Cinécraff Film Diffusion S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 août 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de produire, de financer, de distribuer, de projeter, d'acheter et de vendre des films tant à long qu'à court métrage, destinés au cinéma et à la télévision; de produire, de financer, de distribuer, d'acheter et de vendre tous disques et autres enregistrements sonores; de fournir, dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement sonore, tous conseils techniques, financiers et commerciaux de mettre à disposition les services d'acteurs et de techniciens; d'acquies, de vendre et d'exploiter des droits d'auteur portant sur toutes œuvres jouissant de la propriété intellectuelle, notamment dans le domaine du cinéma et de l'enregistrement; de se charger de toutes activités et d'exercer toutes fonctions dans le domaine de la production et de la distribution de films et de disques; et, d'une manière générale, de réaliser toutes opérations financières, commerciales ou autres en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital social est libéré en espèces jusqu'à concurrence de 40%. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, administrateur unique. Il engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: Boulevard de Pérolles 4, étude de M<sup>e</sup> J. Andrey, notaire.

28 août 1967. Carrosserie.

Lucien Due, à Lentigny. Le chef de la maison est Lucien Duc, de Forel (Fribourg), à Lentigny. Carrosserie, peinture.

#### Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Kriegstetten

23. August 1967.

Pensionskasse der Vorarbeiter, Meister und Angestellten der Eisenwerke Gerlafingen, in Gerlafingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1958, Seite 1976). Ernst Baechli, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt Dr. Josef Hofstetter, als Präsident (bisher Aktuar); Hans Rudolf Scheidegger, als Aktuar (bisher Kassier); Albert Büschlen, von Rudingen, in Biberist, als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Vizepräsidenten, bzw. der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. August 1967. Spielwaren.

Wyni Grob AG, in Basel, Handel mit Spielwaren usw. (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1967, Seite 1698). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

23. August 1967. Förderung der Wettbewerbsfähigkeit usw.

Igrec AG, in Basel, Verbesserung und Förderung der Wettbewerbsfähigkeit der ihr angeschlossenen Einkaufsgesellschaften usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1913). Prokura wurde erteilt an Otto Egger, von Aarwangen, in Münchenstein, und Klaus Hirner, von Basel und Riehen, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien, mit dem Präsidenten oder einem andern Verwaltungsratsmitglied.

24. August 1967. Kunststoff-Halb- und Fertig-Fabrikate.

René Lienhard, in Basel, Werkvertretungen für Kunststoff-Halb- und Fertig-Fabrikate (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 536). Die Prokura des Dr. Paul Suter ist erloschen.

24. August 1967. Autotransporte.

Albert Zeier, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3579). Der Inhaber, Albert Zeier-Bürki, wohnt nun in Pratteln. Neues Geschäftsdomizil: Hechtlaacker 52 (bei Hostettler Transport).

24. August 1967. Rohkies usw.

Rohkies AG, in Basel, Handel mit Rohkies usw. (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2280). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Hellmuth Wolfer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Erwin Schaeren, von Basel, in Arlesheim. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Münsterberg 1 (bei Dr. E. Schaeren).

24. August 1967. Wirtschaftsbetrieb.

W. Kummer, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1949, Seite 3239). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die Firma «Elisabeth Kummer», in Basel, erloschen.

24. August 1967. Restaurant.

Elisabeth Kummer, in Basel. Inhaberin: Elisabeth Kummer-Schlechtleitner, von Schaffhausen, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «W. Kummer», in Basel, übernommen. Zustimmung gem. Art. 167, ZGB, ist erteilt. Restaurant. Grenzacherstrasse 60.

25. August 1967. Coiffeurmesser.

«Klimes» A. Meier, in Basel. Inhaber: Alphons Maier-Brechbühl, von und in Basel. Herstellung des Klingmessers «Klimes» für das Coiffeurgewerbe. Unterer Rheinweg 138.

24. August 1967.

Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, in Basel, Aktiengesellschaft. (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3574). Aus dem Verwaltungsrat ist Jean-Pierre Musquar ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Georges Thorn, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. Er führt keine Unterschrift.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

23. August 1967.

Inge Klausmann-Schwager, Seegasthaus zur Au, in Quinten, Gemeinde Quarten. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Inge Klausmann-Schwager, von Balterswil-Bichelsee, in Quinten, Gemeinde Quarten. Betrieb des Seegasthauses zur Au, Quinten.

25. August 1967. Autos.

W. Ramseier & Cie SA, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «W. Ramseier & Cie SA», mit Sitz in Genf, eingetragen im Handelsregister des Kantons Genf seit 28. Dezember 1945 (letzte Publikation: SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 292), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. November 1966 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftszweck: Kauf und Import, Verkauf, Tausch, Vermietung von Automobilen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch René Epars, von Penthalaz (Waadt), in Mies (Waadt), Präsident des Verwaltungsrates; Jacques Ormond, von Plan-les-Ouates, in Troinex (Genf), Mitglied des Verwaltungsrates, und Tony Spörri, von Wettingen (Aargau), und Thônex, in Thônex, Direktor. Geschäftsdomicil: Bruggwaldstrasse 4.

25. August 1967. Strassenbau.

Morant & Co. AG, in St. Gallen, Strassenbau-Unternehmung usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1962, Seite 1939). An der Generalversammlung vom 21. August 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma-bezeichnung lautet nun: Morant AG.

25. August 1967.

Truns Herrenbekleidungs A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Konfektionsartikeln für Herren usw. (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1967, Seite 1165). Einzelprokura wurde erteilt an Ulrich Capaul, von Lumbrein (Graubünden), in Zürich.

25. August 1967. Bänder, Gurten usw.

Walter Schwarzenbach Aktiengesellschaft, in Necker-Oberhelfenschwil, Fabrikation von und Handel mit Bändern und Gurten usw. (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1965, Seite 3952). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Leopold Horstmann, von Deutschland, in Kettwig/Ruhr (Deutschland). Er führt keine Unterschrift.

25. August 1967. Oelbrenner.

Heico A.-G., in Eggersriet, Fabrikation von Oelbrennern und deren Vertrieb (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4084). Felix Elmiger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Eugen Strübi ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

25. August 1967.

Schweizerische Zwiirneri-Genossenschaft (S.Z.G.), in St. Gallen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1958, Seite 1796/7). Die Unterschrift von Josef Zimmermann, Sekretär, ist erloschen. Zum Sekretär wurde gewählt: Jakob Baumann, von Gossau (Zürich), in Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder einem andern zeichnungsberechtigten Mitglied der Verwaltung.

## Aargau - Argovie - Argovia

25. August 1967. Schuhe.

Novella AG, in Aarau, Fabrikation und Vertrieb von Schuhen aller Art (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1967, Seite 2015). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. August 1967 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 500 000 durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 800 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Grundkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Lugano

25 agosto 1967. Immobili, ecc.

Amhof-Immobilien A.G., precedentemente a Friburgo, l'acquisto e la vendita di proprietà immobiliare, ecc. (FUSC. dell'11 novembre 1966, N° 265, pagina 3573). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 agosto 1967 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Morcote. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto e la vendita di proprietà immobiliare edificate e non edificate, la costruzione sulle stesse e la loro amministrazione commerciale così come il finanziamento di ogni affare immobiliare. La società può effettuare tutti gli affari che sono in collegamento con lo scopo sociale. Lo statuto originale porta la data del 31 ottobre 1966. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Louis J. Amhof, da Auw (Argovia), in Basilea. Recapito: presso prof. Rolando Fedele.

25 agosto 1967. Prodotti farmaceutici, ecc.

Krafto Robor S.A., in Lugano, fabbricazione e vendita di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 5 febbraio 1964, N° 27, pagina 381). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 luglio 1967, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Paradiso. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Concordia 7 (uffici propri).

25 agosto 1967.

Acafid S.A. Società fiduciaria, di revisioni e d'organizzazione, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC. del 15 marzo 1967, N° 62, pagina 914), con sede principale a Zurigo. Dora Achermann-Mathys, procuratrice e già con firma collettiva ha ora firma individuale. La firma di Tristan Bachmann, già procuratore, è estinta.

25 agosto 1967.

La Buona Stampa, in Massagno, associazione (FUSC. del 20 gennaio 1950, N° 16, pagina 184). Battista Beretta-Piccoli, già vice-presidente, deceduto, e Don Corrado Cortella, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio direttivo sono stati nominati: Mons. Luigi Del Pietro, da Calpiogna, in Lugano, vice-presidente; Don Alessandro Torriani, da Rancate, in Lugano, e Giovanni De Giorgi, da Comano, in Lugano. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con un altro membro.

25 agosto 1967. Immobili, ecc.

Castelletto S.A., in Melano, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC. del 6 luglio 1967, N° 155, pagina 2306). Antonietta Airaghi, già segretaria, e Carlheinz Ludewig, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Adriano Tassini, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

## Distretto di Mendrisio

25 agosto 1967. Partecipazioni.

Immindholding Immobiliare Industriale S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione ad altre società con particolare riguardo al campo immobiliare, ecc. (FUSC. del 19 giugno 1967, N° 140, pagina 2078). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

25 août 1967. Vins.

Ignazio Zanzi, à Pully. Titulaire: Ignazio Zanzi, allié Rubinato, d'Italie, à Pully. Commerce de vins. Avenue du Tirage 10.

25 août 1967. Exploitation d'oeuvres p. le cinéma, la radio, le théâtre, etc. Steven S.A., à Lausanne, exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre; commerce de livres (FOSC. du 10 mars 1965, page 751). L'administrateur Henry Besson est démissionnaire; sa signature est radiée.

25 août 1967. Exploitation d'oeuvres p. le cinéma, la radio, le théâtre. Danjaq S.A., à Lausanne, exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre; édition de livres (FOSC. du 16 juin 1965, page 1894). Les administrateurs Brian Harwood Lewis et Henry Besson sont démissionnaires; leur signature est radiée.

25 août 1967. Bureau technique sanitaire.

E. Buchs, à Lausanne. Titulaire: Etienne Buchs, allié Marguet, de Bellegarde (Fribourg), à Lausanne. Bureau technique sanitaire. Avenue de Rumine 4.

## Bureau d'Orbe

25 août 1967. Alimentation.

G. Grobéty, à Bavois. Chef de la maison: Gérald Silvio fils de Marcel Grobéty, de Vallorbe, à Bavois. Genre de commerce: alimentation générale.

## Wallis - Valais - Vallese

## Bureau de St-Maurice

26 août 1967. Accessoires d'automobiles.

H. Tornare, à Monthey (FOSC. du 13 mars 1963, page 746). Par contrat du 26 juin 1967, le titulaire Hubert Tornare et son épouse Christiane née Rouillier ont adopté le régime de la séparation de biens.

26 août 1967.

Tunnel du Grand-St-Bernard S.A., à Bourg-St-Pierre (FOSC. du 6 novembre 1962, page 3190). Edmond Guinand est décédé. Il est remplacé comme membre sans signature au conseil d'administration par Rémy Schläppy, des Ponts-de-Martel, à Neuchâtel.

## Bureau de Sion

25 août 1967. Immeubles.

S.I. Les Genets Montana-Vermala S.A., à Montana commune de Randogne. Suivant acte authentique et statuts du 2 août 1967, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et toutes transactions qui sont de nature à développer le but. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Yves Besse, de et à Lens, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Gilbert Crettol, à Montana/Randogne. Bureaux: Bureaux Fiduciaire et d'Administration Yves Besse à Crans.

25 août 1967.

S.I. Pranniviers S.A., à Vissoie. Suivant acte authentique et statuts du 27 juillet 1967, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la mise en valeur et la gérance de tous immeubles ainsi que la construction de tous bâtiments sur les immeubles propriété de la société ou autres. La société peut traiter en qualité d'entrepreneur général. Elle peut s'intéresser à toutes affaires mobilières en rapport avec son objet principal. Elle procède à l'étude de lotissement et d'urbanisation de parcelles. La société reprend de William Matthey et Urban Kittel des terrains d'une surface de 20 090 m<sup>2</sup> à Zattelen-Condémimes figurant sous divers articles au cadastre de St-Luc et énumérés dans le contrat d'apport du 6 septembre 1966, annexé aux statuts, pour le prix de fr. 155 000 qui est intégralement imputé sur le capital. Le capital social de fr. 189 000 est divisé en 189 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 155 000. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: William Matthey, de l'Etang, de la Brévine et Le Locle, à Pully,

président; membres: Urbain Kittel, de et à Vissoie; Frédéric Neeser, de Schlossrued (Argovie), domicilié à Romilly sur Seine (France). La société est engagée par la signature collective à deux du président signant avec un autre membre du conseil. Domicile: c/o Urbain Kittel.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau du Locle

22 août 1967.

André Brossin, au Locle, commerce de confection et chemiserie, vêtements sur mesure (FOSC. du 29 septembre 1958, N° 227, page 2610). La raison est modifiée en celle de: André Brossin, tailleur-chemisier.

24 août 1967.

Manufacture des Montres Doxa S.A., au Locle (FOSC. du 22 septembre 1966, N° 222, page 2987). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1967, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

##### Bureau de Neuchâtel

11 août 1967. Chauffages centraux, etc.

Charles Scheidegger, à Neuchâtel, installation de chauffages centraux, installations sanitaires, ferblanterie, appareillage (FOSC. du 7 janvier 1967, N° 4, page 40). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Charles Scheidegger, successeur Mme Y. Jäggi-Scheidegger», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

11 août 1967. Chauffage, installations sanitaires, etc.

Charles Scheidegger, successeur Mme Y. Jäggi-Scheidegger, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Yolande Nadine Suzanne Jäggi-Scheidegger, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Franz Heinrich Jäggi, de Madiswil (Berne), à Neuchâtel. Entreprise de chauffage, installations sanitaires, ferblanterie. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Charles Scheidegger», à Neuchâtel, ci-dessus radiée.

25 août 1967. Bar à café.

Molly Schneider, à Neuchâtel, exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Grand Georges Bar» (FOSC. du 30 août 1966, N° 0202, page 2754). La titulaire Molly Schneider est épouse de Gilbert Tissot-Daguette, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, à Neuchâtel, dont elle est dûment autorisée.

25 août 1967.

Papeterie Ramseyer, à Neuchâtel, papeterie, commerce de meubles, machines de bureau (FOSC. du 8 octobre 1951, N° 235, page 2488). Par jugement du 13 juillet 1967, le président du Tribunal civil I, de Neuchâtel, a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

25 août 1967.

Société des Brasseries de la Suisse romande, précédemment à Fribourg, association (FOSC. du 19 mai 1945, N° 115, page 1130). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1965, l'association a décidé de transférer son siège à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'association a pour but de sauvegarder les intérêts professionnels généraux de ses membres, sans toutefois poursuivre un but économique ou un gain. Les statuts originaux portent la date du 16 mai 1944 et ont été modifiés le 30 juin 1965. Les ressources de l'association sont la finance d'entrée et les cotisations annuelles. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont a) l'assemblée générale; b) le comité composé de 4 membres et c) les contrôleurs. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Jacques Uhler, de et à Neuchâtel, jusqu'ici vice-président, est président; Bernard Blancpain, de Villeret, à Fribourg est vice-président; Jules Biétry, de Bonfol, à Neuchâtel, secrétaire et François Briod, de Forel sur Lucens et Lucens, à Fribourg, caissier. Charles Ulrich et Guillaume Bartsch ne font plus partie du comité, leur signature est radiée. Bureaux: Faubourg de l'Hôpital 13.

#### Genf - Genève - Ginevra

24 août 1967.

SIOS Société d'information IOS (SA), succursale de Genève, à Genève, succursale de «SIOS Société d'information IOS (SA) [SIOS, IOS Informations Gesellschaft (AG)]», société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC. du 7 août 1967, page 2661). But social: étude des marchés boursiers; achat, vente, négociation en bourse et hors bourse; de toutes valeurs mobilières suisses ou étrangères; exécution de mandats d'achat ou de vente de tels titres, ainsi que gestion de portefeuilles financiers pour compte de tiers; importation et exportation de matières premières et de produits et articles fabriqués. Signature: collective à deux des administrateurs Jean de Muralt, de Zurich, à Genève, président; Max Weber, de Bâle, à Genève, secrétaire; Pierre Maître, de St-Brais, à Genève, et Harald Herzog, d'Oppikon, à Richterswil. Adresse: 31, boulevard Helvétique.

24 août 1967. Participations.

Sylkis SA, à Genève, administration de participations (FOSC. du 26 novembre 1957, page 3094). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle-Ville (FOSC. du 16 août 1967, page 2748). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

24 août 1967. Participations, etc.

Bénin SA, à Genève, acquérir et administrer des participations, etc. (FOSC. du 10 mai 1966, page 1531). Pierre-Alain Morosow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez Victor Fischer.

24 août 1967.

Société Immobilière Bimbo, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 9 mai 1967, page 1575). Par jugement du 31 juillet 1967, le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite. De ce fait, la dissolution de la société est également révoquée.

24 août 1967.

Nouvelle Société Anonyme de Charbonnages Belges, à Genève (FOSC. du 9 novembre 1966, page 3544). Edouard-G. Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emile Buri, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

24 août 1967.

Société Immobilière Rue des Cordiers A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1967, page 2324). Statuts modifiés le 11 août 1967 sur un point non soumis à l'inscription.

24 août 1967. Immeubles.

Fercim SA, à Carouge, achat, vente, construction et modernisation d'immeubles (FOSC. du 27 janvier 1966, page 292). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 1<sup>er</sup> août 1967.

24 août 1967.

Clinique générale de Genève-Florissant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 décembre 1966, page 3884). François Reverdin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez Victor Fischer.

24 août 1967. Participations, etc.

Gesparfina SA, à Genève, acquérir, administrer et vendre des participations, etc. (FOSC. du 10 mai 1966, page 1531). Pierre-Alain Morosow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez Victor Fischer.

24 août 1967. Produits chimiques, etc.

Grace SA, à Genève, produits chimiques et matières plastiques (FOSC. du 27 février 1967, page 714). Alexis Apostol et Robert Gautier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration d'Emil Buchmüller, sont radiés. Administration: Gerold-W. Zühlke, de Schaffhouse, à Uhwiesen, président; Werner Hügli, de Mühledorf, à Chêne-Bougeries, et Walter Schumacher (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 26, parc Château-Banquet, chez la Fiduciaire Générale SA.

24 août 1967.

Organisation et Publicité SA, à Genève (FOSC. du 5 septembre 1966, page 2809). Pierre-Alain Morosow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez Victor Fischer.

24 août 1967.

Société Immobilière Parc de Budé D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1967, page 133). Muneoki Date n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rokuro Kurachi, du Japon, à Lancy; Roger Finaz, de et à Genève; André Rousseau, de et à Genève; Charlotte Ambach, de Belgique, à Genève, et Françoise Feinmann, de Dürnten, à Versoix, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 août 1967. Produits en caoutchouc, etc.

Rubseal SA, à Genève, achat et vente de produits en caoutchouc, etc. (FOSC. du 26 avril 1966, page 1350). Administration: Sören Westberg, de Suède, à Jussy, président; André Pfyffer d'Altishofen (inscrit), nommé secrétaire, et Robert Iselin, de Glaris, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

24 août 1967. Valeurs, etc.

Sirta SA, à Genève, administration et gestion de toutes valeurs, etc. (FOSC. du 29 juillet 1966, page 2446). Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Barbara Brechbuhl, du Grand-Saconnex, à Genève.

25 août 1967. Café-brasserie.

Kressig Robert, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café des Arts» (FOSC. du 31 décembre 1951, page 3259). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Vve R. Kressig», à Genève.

25 août 1967. Café-brasserie.

Vve R. Kressig, à Genève. Chef de la maison: Armide Kressig, de et à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Kressig Robert», à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café des Arts». 65, rue de Berne.

25 août 1967. Immeubles, participations, produits thérapeutiques.

Antonina SA, achat, construction, location et vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 21 juin 1967, page 2119);

Société Financière La Concorde (FOSC. du 22 août 1962, page 2426);

Société Anonyme Financière Genève (FOSC. du 6 février 1967, page 456);

Florina SA., achat, vente, location, construction, transformation et mise en valeur de biens immobiliers (FOSC. du 22 août 1962, page 2426);

Laboratoire Luechini SA., fabrication, vente de produits thérapeutiques, etc. (FOSC. du 24 janvier 1967, page 294);

Obac SA., administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 2 novembre 1966, page 3456);

Pormosa SA., administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 22 août 1962, page 2426);

Rigel SA., administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 22 août 1962, page 2426);

Rossalis SA., achat, vente, location, construction, transformation et mise en valeur de biens immobiliers (FOSC. du 10 février 1967, page 514);

«Sogerin» Société de Gérance et d'Investissements SA. (FOSC. du 18 juin 1965, page 1922);

Société Immobilière La Vigne Rouge (FOSC. du 10 juillet 1947, page 1915), toutes à Genève, sociétés anonymes.

L'administrateur André Wagnière (inscrit) est maintenant domicilié à Genève.

25 août 1967. Economiseurs de mazout.

Mazout-Eco SA., à Genève, économiseurs de mazout (FOSC. du 6 décembre 1961, page 3559). La société, dissoute de fait et liquidée, est radiée.

25 août 1967. Participations, etc.

Rimex Corporation, à Genève, participer à toutes entreprises commerciale, etc., société anonyme (FOSC. du 3 juin 1959, page 1582). La société, dissoute de fait et liquidée, est radiée.

25 août 1967.

Air Transport Service, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 septembre 1966, page 2835). Administration: Ugo Arrigoni (inscrit), nommé président, Peter Ursprung, jusqu'ici président, et Hans Furrer (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

25 août 1967. Machines et appareils mécaniques, etc.  
Ateliers des Charmilles SA (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau AG) (Charmilles Construccieon de Maquinas SA), à Genève, construction de machines et d'appareils mécaniques, etc. (FOSC. du 17 mai 1967, page 1675). Errol Bolay, de Pampigny, à Uitikon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Bräm, de Lancy, à Meyrin, et François Jaques, de Ste-Croix, à New York.

25 août 1967. Transports de liquides, etc.  
Ermewa SA., à Genève, exploitation de tous moyens de transports de liquides, etc. (FOSC. du 7 août 1967, page 2661). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Siegfried Raiser, d'Italie, à Genève.

25 août 1967.  
Société d'Etude, de Gestion et de Contrôle Immobilier, à Lancy, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1964, page 3328). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 7 juillet 1967. Roger Kehrli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Alfred Bruesch, jusqu'ici secrétaire, nommé président, Eugène Gilgen (inscrit), nommé secrétaire, et Kurt Muhlheim (inscrit), lesquels signent désormais individuellement. Adresse: 19 A, rue de la Croix-d'Or.

25 août 1967. Produits chimiques, etc.  
Max SA., à Genève, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC. du 20 février 1964, page 538). Nouvelle adresse: 4, rue de l'Ecole-de-Chimie.

25 août 1967. Restaurant, etc.  
Mövenpick Genève SA., à Genève, exploitation et gestion d'un restaurant, etc. (FOSC. du 12 janvier 1967, page 131). La procuration de Marcel Bourgeois est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Mario Taravella, de Zurich, à Kilchberg (Zurich), et Anthony Kluvers, des Pays-Bas, à Coppet.

25 août 1967.  
SAMC Société d'Agences Métallurgiques et Charbonnières, à Genève (FOSC. du 5 janvier 1967, page 71). Jacques Lutz (inscrit), jusqu'ici secrétaire général, a été nommé directeur. Il continue à signer collectivement à deux.

25 août 1967. Marchandises, etc.  
Signador AG., précédemment à Geroldswil (Zurich) (FOSC. du 22 décembre 1966, p. 4063). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: Signador SA. Statuts originaires du 25 novembre 1966. Nouveaux statuts du 14 août 1967. But: vente et représentation de marchandises et produits; participation à des entreprises industrielles, commerciales ou financières, acquisition et mise en valeur de procédés de fabrication, brevets, licences et marques de fabrique. Conversion des 50 actions de fr. 1000 formant le capital, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Erwin Geiger, d'Au (Saint Gall), maintenant à Märwil, administrateur unique avec signature individuelle (inscrit). Adresse: 36, rue de l'Athénée.

25 août 1967. Information, etc.  
Sperry Rand SA., succursale de Genève, ensembles à traiter l'information Univac, etc. (FOSC. du 7 août 1967, page 2661). Les pouvoirs d'Engelhard Caprez sont radiés (siège principal: Zurich).

25 août 1967.  
C. Sylvant, Société Anonyme, Minoterie de Carouge, à Carouge (FOSC. du 3 août 1961, page 2269). Cécilien Sylvant, Ernest Blaser, Roger Calame, Berthold Gauchat, Johann Kaufmann, Otto Kohler, Jacques Marbach et Edouard Remund ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Administration: François Baussey, jusqu'ici secrétaire, nommé président, Edouard Terrier, d'Avusy, à Carouge, secrétaire, Charles Lacraz (inscrit), Gaston Cretton, de Martigny, à Lausanne; Jean-Claude Genecand, de Plan-les-Ouates, à Genève; Charly Mage, de Poliez-le-Grand, à Genève; Georges Magnenat, de Vaulion, à Genève; Francis Perdrix, de Champagne, à Morges; Walter Ramseier, d'Eggiwil, à Genève; et Paul Winkelmann, de et à Carouge. Signature: collective à deux des administrateurs: François Baussey, lequel conserve ses fonctions de directeur, et Edouard Terrier et de Georges Silvan, fondé de pouvoir (inscrit).

25 août 1967.  
Automatic Musical Instruments SA., à Genève (FOSC. du 2 mars 1967, page 763). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 3 250 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 3 250 000, entièrement versé, divisé en 3250 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 16 août 1967.

25 août 1967. Centre de calculs commerciaux, etc.  
Cyberna SA., à Carouge, exploitation d'un centre de calculs commerciaux et scientifiques par ordinateurs électroniques (FOSC. du 31 mai 1967, page 1864). Capital porté de fr. 180 000 à fr. 230 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 230 000, entièrement versé, divisé en 810 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 298 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 22 août 1967. Roland Fuchs n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Lederrey, de Cully (Vaud), à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1967. Machines, etc.  
Ameel SA., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 22 août 1967. But: fabrication, achat, importation, vente et exportation de machines, outils, dispositifs, composants et matériaux; acquisition, vente et exploitation de brevets de toute nature; prise de participations à d'autres sociétés d'un but similaire. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ramon Granges, de Fully (Valais), à Füllinsdorf (Bâle-Campagne), administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

25 août 1967. Immeubles.  
SI Hyalis H., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 août 1967. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Ricci, de et à Versoix, président, et Daniel Barbey, de Chexbres, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

## Abhanden gekommene Wertttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Der Eigentümerschuldbrief vom 30. Mai 1929/22. April 1947 von Franken 29 000.—, Bel. Ser. I/2766 und 5218, haftend auf St. Stephan G.Bl. Nrn. 678, 679 und 680, Liegenschaften der Brüder Peter Perren-Kuhnen und Ernst Perren in Grodooey, St. Stephan, sind vermisst.

Jedermann, der über den Verbleib des Titels Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim unterzeichneten Richter zu melden. Nach Ablauf der Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (718<sup>a</sup>)

3771 Blankenburg, den 28. August 1967

Der Gerichtspräsident: v. Grünigen

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 8. März 1934 von Fr. 3750.—, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 3948, haftend im II. Rang auf Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 575, des Jaun Friedrich, pens. Schlosser, Helvetiastrasse 10, Unterseen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (717<sup>a</sup>)

3800 Interlaken, den 29. August 1967

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000 vom 10. September 1932, Beleg Serie I/3052, lastend auf Parzellen Nr. 1966, 1852 und 2081, Grundbuch Laufen, als Gesamtpfandrecht, Eigentümer der Grundstücke: Elisabeth Dauwalder-Müller, Court; Hans Rudolf Müller-Kohler, Laufen, und Ruth Chevrolet-Müller, Reinach (BL), Erbgemeinschaft.

Der Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4242 Laufen, den 25. August 1967.

Der Gerichtspräsident: J. Gubler

Es wird vermisst:

Gült Ziffer 9 um Fr. 105.49, datiert 20. Mai 1966, haftend auf Wohnhaus, Grundbuch Nr. 304 Schwyz, ohne Vorgang.

Debitor: Leonhard Janser; Creditor: Fridolin Hediger.

Jedermann, der über dieses Wertpapier Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hievon Anzeige zu machen, sonst erfolgt die definitive Kraftloserklärung. (719)

6430 Schwyz, 30. August 1967

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 1833 der Darlehenskasse Buttisholz, lautend auf Balz Helfenstein sen., Luternau, Buttisholz, mit einem Guthaben von Fr. 7156.10 per 28. August 1967.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innerhalb von 6 Monaten seit dieser Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (716<sup>a</sup>)

6210 Sursee, den 29. August 1967

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger

### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 21. August 1967 kraftlos erklärt:

2 Inhaber-Prioritätsaktien der Schwyzer Strassenbahnen AG., Schwyz, zu nom. Fr. 500.—, mit Dividenden-Couponbogen, Emissionsjahr 1914, Nrn. 301 und 507;

35 Inhaber-Prioritätsaktien der Schwyzer Strassenbahnen AG., Schwyz, zu nom. Fr. 500.—, ohne Dividenden-Couponbogen, Emissionsjahr 1914, Nrn. 4, 34, 123, 124, 147, 148, 219, 220, 283, 284, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 348, 375, 376, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411; 509, 510, 518, 558;

8 Namenaktien der Automobil AG., Schwyz, zu Fr. 500.—, Emissionsjahr 1933, ohne Dividenden-Couponbogen, Nrn. 85, 86, 87, 88, 122, 149, 150, 152;

1 Namenaktie der Automobil AG., Schwyz, zu Fr. 500.—, ohne Dividenden-Couponbogen, Emissionsjahr 1944, Nr. 206. (720)

6430 Schwyz, 25. August 1967

Die Bezirksgerichtskanzlei

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Fidelia Finanz AG., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 25. August 1967 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und den Verwaltungsrat mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR. eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist der Fidelia Finanz AG., in Liquidation, Nüscherstrasse 31, Zürich, anzumelden (AA. 217<sup>a</sup>)

8022 Zürich, 29. August 1967

Fidelia Finanz AG., in Liquidation  
Die Liquidatoren



**«L'Union», Compagnie d'assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers, Paris**

Actif

Bilan au 31 décembre 1966

Passif

	Fr. fr.		Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	672 448 700.54	Capital social	30 000 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	25 144 239.02	Fonds de réserve	39 856 064.42
Autres actions et parts sociales	372 761 185.42	Réserves spéciales:	
Prêts à des collectivités	13 579 234.29	Réserve pour cautionnements à l'étranger	4 778 654.17
Titres de gage immobilier	4 264 360.24	Réserve pour éventualité	20 000 000.—
Immeubles	106 751 919.11	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	1 589 997.23	Réserve pour risques en cours	276 850 292.45
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	2 313 653.29	Réserves mathématiques des rentes en cours	99 614 674.62
Avoirs en banques	69 375 411.57	Réserve pour sinistres à régler	792 904 076.11
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	177 439 651.87	Autres réserves techniques	2 918 624.48
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	8 670 527.36	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	25 904 624.23
Dépôts pour réassurances acceptées	50 403 847.62	Dépôts pour réassurances cédées	86 740 631.32
Prorata d'intérêts et loyers	17 816 578.68	Articles compensateurs:	
Mobilier et matériel	4 504 327.09	Provisions diverses	82 510 455.81
Cautionnements	39 067 905.35	Cautionnements	1 857 721.19
Autres actifs	13 615 588.86	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	2 829 552.21
		Autres passifs	110 260 592.81
		Soldé du compte de profits et pertes	2 721 163.72
	1 579 747 127.54		1 579 747 127.54

Paris, le 29 juin 1967

«L'Union», Compagnie d'assurances contre l'Incendie, les Accidents et Risques divers

Chatel, directeur général  
Biget, directeur**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****République de Côte d'Ivoire****Libération des relations financières extérieures**

Imitant l'exemple de la France<sup>1)</sup> et se conformant à la réglementation unifiée convenue par les Etats membres de l'Union monétaire ouest africaine (U.M.O.A.)<sup>2)</sup> dont elle fait partie, la République de Côte d'Ivoire a, par la loi N° 67-285 du 30 juin 1967, aboli le contrôle des changes antérieur et libéré, avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 1967 les relations financières du pays avec l'étranger. Toutefois, pour protéger les intérêts nationaux, cet Etat africain a, par le décret N° 67-286 du 30 juin 1967, prescrit que les opérations suivantes sont assujetties selon le cas à déclaration préalable auprès du ministre délégué aux affaires économiques et financières ou à l'autorisation préalable de ce dernier:

- les investissements directs effectués à l'étranger par des personnes physiques ou morales ayant leur résidence habituelle ou leur siège en Côte d'Ivoire;
- les investissements directs par des étrangers en Côte d'Ivoire;
- les emprunts à l'étranger qui ne sont point contractés par des banques ou liés à des opérations commerciales, lorsque leur montant excède 50 millions de francs C.F.A.<sup>3)</sup>, les emprunts entre ce dernier montant et 500 000 francs C.F.A. n'étant soumis qu'à une simple déclaration et ceux inférieurs à 500 000 francs C.F.A. dispensés de toute formalité;
- l'émission, l'exposition ou la mise en vente de valeurs mobilières étrangères;
- l'importation et l'exportation de l'or, sous réserve il est vrai de certaines exceptions.

Conformément aux engagements internationaux souscrits par la République de Côte d'Ivoire les trois premières catégories d'opérations énumérées ci-dessus ne sont pas subordonnées cependant à autorisation ou à déclaration lorsqu'elles sont effectuées entre la Côte d'Ivoire d'une part et, d'autre part, la République française et la Principauté de Monaco, les Etats membres de l'U.M.O.A., ainsi que les cinq pays membres de l'U.D.E.A.C.<sup>4)</sup> et la République malgache en tant que ces six derniers territoires accordent à titre de réciprocité les mêmes droits à la Côte d'Ivoire.

En application de la réglementation ivoirienne nouvelle sont libérés en revanche de toute limitation, contrôle ou visa envers tous pays notamment les transferts d'épargne, les envois de secours familiaux, les règlements de frais d'études et les dépenses de tourisme. Il en est de même des règlements financiers liés à des opérations d'importation ou d'exportation de marchandises, sous réserve il est vrai de certaines exceptions (maintien en vigueur des réglementations auxquelles peuvent être soumises diverses opérations telles que par exemple les assurances). D'autre part, on a maintenu l'interdiction des relations commerciales et financières entre la Côte d'Ivoire et certains pays (Rhodésie par exemple).

Tenant compte par ailleurs de l'entente réalisée entre les Républiques membres de l'U.M.O.A. au sujet de l'enregistrement statistique de leurs transactions financières extérieures en vue de l'établissement de leur balance des paiements avec tous les autres pays, la Côte d'Ivoire a, par le décret N° 67-287 du 30 juin 1967, confié à la Banque centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (B.C.E.A.O.) le soin de collecter les informations statistiques nécessaires, leur utilisation exclusive à la fin précitée étant garantie. D'autre part, cet Etat africain a chargé un «Comité de la balance des paiements», présidé par le directeur des finances extérieures et du crédit, de rechercher les méthodes propres à améliorer la collecte des données nécessaires à l'établissement de la balance des paiements, de proposer les mesures idoines à leur application et de faire rapport sur les balances de paiements périodiquement dressées.

Par le décret N° 67-288 du 30 juin 1967 les autorités ivoiriennes ont fixé enfin les modalités de constatation et de poursuite des infractions à la loi N° 67-285 du même jour.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N°s 30 et 65 des 6 février et 18 mars 1965 (France. — Libération des relations financières avec l'étranger).

<sup>2)</sup> Outre la Côte d'Ivoire, l'U.M.O.A. englobe les Républiques togolaise, du Sénégal, du Dahomey, de Haute-Volta, du Niger et islamique de Mauritanie.

<sup>3)</sup> 100 Fr. C.F.A. = 1,76 Fr.s. approximativement (cours moyen des devises).

<sup>4)</sup> L'U.D.E.A.C. se compose des Républiques gabonaise, centrafricaine, fédérale du Cameroun, du Congo (Brazzaville) et du Tchad. 204. 1. 9. 67

**Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux**Umrechnungskurs ab 1. September 1967 — Cours de conversion dès le 1<sup>er</sup> septembre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78; Dänemark/Danemark: Fr. 62.80; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.90; Frankreich/France: Fr. 88.85; Italien/Italie: Fr. —.70; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.88; Schweden/Suède: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.15\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 204. 1. 9. 67

**Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik**

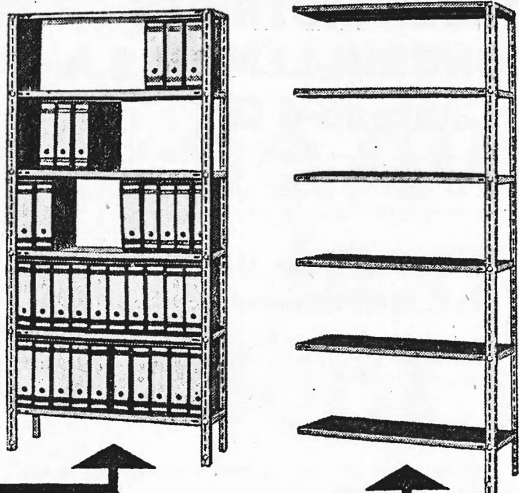
Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhelfen des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktpolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Posthekkkonto 30-320, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

**Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen****Gestelleinheit 110.-**

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief  
Fassungsvermögen 60 Ordner  
Tablare alle 2 cm verstellbar  
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.-

**Anbaueinheit 94.-**

Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse in Ganzmetallausführung



**RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich**  
Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

## Skilift Grindelwald First-Oberjoch AG Grindelwald

**Erhöhung des Aktienkapitals 1967**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Skilift Grindelwald First-Oberjoch AG vom 28. April 1967 hat beschlossen, zur Bereitstellung von Mitteln für den Bau von zwei neuen Transportanlagen, den Skiliften Grindel und Schilt im Firstgebiet, das Aktienkapital von Fr. 700 000.— auf Fr. 2 100 000.— zu erhöhen, durch Ausgabe von

1200 neuen Inhaberaktien von Fr. 1000.— nominal und  
2000 neuen Inhaberaktien von Fr. 100.— nominal.

Die 3200 neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären in der Vorrechtszeichnung vom 1. bis 30. September 1967

zu folgenden Bedingungen angeboten:

Der Bezugspreis beträgt Fr. 1000.— bzw. Fr. 100.— pro Aktie, zuzüglich 2% eidg. Emissionsstempel von Fr. 20.— bzw. Fr. 2.— pro Aktie.

Für je eine alte Inhaberaktie von Fr. 1000.— oder Fr. 100.— nominal können zwei neue Inhaberaktien von Fr. 1000.— oder Fr. 100.— nominal bezogen werden.

Die Ausübung des Bezugsrechts hat gegen Einreichung des Coupons Nr. 6 der alten Aktien bei einer der nachstehend genannten Zeichnungsstellen zu erfolgen.

Die in der Vorrechtszeichnung nicht bezogenen neuen Aktien werden in der Zeit vom 1. bis 20. Oktober 1967

zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Der Bezugspreis beträgt ebenfalls Fr. 1000.— oder Fr. 100.—, zuzüglich 2% eidg. Emissionsstempel von Fr. 20.— bzw. Fr. 2.— pro Aktie.

Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Bei einer Ueberzeichnung der verfügbaren Aktien werden Kürzungen vorgenommen.

Die volle Liberierung der aus dem Bezugsrecht und der freien Zeichnung erworbenen neuen Aktien hat ab 1. November bis spätestens 15. November 1967 bei derjenigen Stelle zu erfolgen, bei der die Aktien gezeichnet wurden. Bei verspäteter Einzahlung wird ein Verzugszins von 5% berechnet.

An die Zeichner werden keine Interimsscheine abgegeben. Die neuen Aktien gelangen sobald als möglich zur Ablieferung.

Die Zeichnungen sind für den Zeichner bis 31. Dezember 1968 verbindlich. Die neuen Aktien sind ab 1. November 1967 dividendenberechtigt.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den nachgenannten Zeichnungsstellen erhältlich.

1. September 1967

Kantonalbank von Bern, Bern

Kantonalbank von Bern, Thun

Kantonalbank von Bern, Interlaken, mit Agentur Meringen und Zwölgbühl Grindelwald und Wengen

Heryhalm Grindelwald-First AG, Betriebsleitung, Grindelwald

Bergbahn Grindelwald-First AG, Direktion, Könizstrasse 74, Bern

**Luftseilbahn Lungern-Breitenfeld AG.**

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

am Samstag, 16. September 1967, 14 Uhr, im Hotel Löwen, Lungern, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Orientierung über den Brandfall auf Schönbiel vom 15. August 1967.
2. Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung betreffend Wiederaufbau der Bergstation Schönbiel sowie allfällige Erweiterungen und Ergänzungen.

Der Stimmzettel zur Generalversammlung kann als Samstag, 16. September 1967, 10 bis 12.30 Uhr, beim Betriebsbüro in Lungern-Dorf gegen Vorweisung der Aktien oder eines andern gültigen Besitznachweises bezogen werden.

Lungern, 29. August 1967

Der Verwaltungsrat

**Birla AG., Zug**

Die Aktionäre werden hiermit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

eingeladen mit Mittwoch, 4. Oktober 1967, 11.30 Uhr, Gartenstrasse 2, Zug, c/o Herrn Dr. Iur. Haus Rudolf Harth, Rechtsanwalt und Urkundsperson.

Traktanden:

1. Aenderung von Art. 4, lit. a, Art. 9, Abs. 1, Art. 12, Ziff. 2, Art. 16, Abs. 1, Art. 17, Abs. 1, Art. 19, Art. 21, Abs. 1, Art. 22 und Art. 23.
2. Wahlen:
  - a) Wahlen in den Verwaltungsrat;
  - b) Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates;
  - c) Wahl des Delegierten des Verwaltungsrates.

Die Anträge der Verwaltung auf Abänderung der Statuten stehen den Aktionären ab 1. September 1967 am Sitze der Gesellschaft, Bellevueweg 8, Zug, zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zug zu deponieren oder der Schweizerischen Kreditanstalt in Zug eine gültige Depotbescheinigung einer andern in- oder ausländischen Bank zuzustellen.

Gegen Vorweisung der Bescheinigung der Schweizerischen Kreditanstalt Zug wird ihnen zu Beginn der Generalversammlung eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Zug, 1. September 1967

Der Verwaltungsrat

**British-American Tobacco (Switzerland) S.A.****Appel aux actionnaires de**

S.A. Vautier Frères & Cie. Grandson/Yverdon

Par suite de la fusion de la S.A. Vautier Frères & Cie avec British-American Tobacco (Switzerland) S.A., cette dernière société ayant repris, selon l'art. 718 CO tous les actifs et passifs de la première nommée (voir FOSC. N° 101 du 2 mai 1967 et N° 106 du 9 mai 1967), Messieurs les actionnaires de S.A. Vautier Frères & Cie sont priés de présenter leurs actions, avec les coupons 22 et suivants attachés, au siège de British-American Tobacco (Switzerland) S.A., 43, route des Acacias, 1211 Genève 26, pour échange contre des actions de la société reprenante.

Le rapport d'échange des titres, fixé par les assemblées générales des deux sociétés, s'établit à une action nominative de British-American Tobacco (Switzerland) S.A., d'une valeur nominale de Fr. 100.— contre une action de S.A. Vautier Frères & Cie de même valeur nominale.

Messieurs les actionnaires sont invités à présenter leurs titres d'ici le 1<sup>er</sup> novembre 1967.

British-American Tobacco (Switzerland) S.A.  
Le conseil d'administration

**AG. für Effektenbesitz****Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

Cette assemblée est convoquée pour le 19 septembre 1967, au siège social, 3, rue du Mont-Blanc, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport de l'administration et présentation des comptes de l'exercice 1964.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Décharge de l'administration.
- 4° Décision sur l'affectation du bénéfice net.
- 5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte des profits et pertes, de même que le rapport du contrôleur, ainsi que le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 11 septembre 1967.

Les cartes d'entrée nominatives à l'assemblée seront délivrées aux actionnaires, désireux d'assister ou de s'y faire représenter, par le siège social jusqu'au 16 septembre 1967, à 12 heures, contre dépôt des titres ou d'un certificat de dépôt en banque.

Genève, le 1<sup>er</sup> septembre 1967

L'administration

**SAFIA**

Société anonyme pour l'industrie et l'automobile, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mardi 12 septembre 1967, à 14 heures 30, au siège social, avenue Pletet-de-Rochemont 8, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966.
- 2° Rapport de gestion.
- 3° Délibération et votations de ces rapports.
- 4° Nomination d'un contrôleur des comptes.
- 5° Propositions individuelles.

Les comptes sont tenus à disposition au siège de la société.

Le conseil d'administration

**Brochure AELE**

(Nouvelles dispositions AELE)

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

Wir suchen zu raschmöglichstem Eintritt

### Allein-Buchhalter

Sein Aufgabenbereich ist: selbständige Führung der Finanzbuchhaltung (System Ruf), Kontrolle der Fakturierung, Materialeinkauf.

Wir wünschen uns eine bilanzsichere, aufgeschlossene und dynamische Persönlichkeit, die den Ehrgeiz hat, sich in kurzer Zeit zum Bürochef und Prokuristen emporzuarbeiten.

Wenn Sie sich für diese vielseitige und interessante Stelle in einem mittleren Fabrikationsbetrieb interessieren, so senden Sie Ihre ausführliche Offerte an

Ullmann & Cie. AG  
Albulastrasse 24  
8048 Zürich-Altstetten

Zu verkaufen

gesamtes Aktienpaket oder Mehrheitsbeteiligung an moderner

### Fabrik der Metallbranche

Sehr leistungsfähiger Betrieb mit interessantem Verkaufsprogramm. Seit Jahren gut in der Branche eingeführt. Ausbau durch aktive Mitarbeit eines tüchtigen Kaufmanns möglich.

Erforderliches Kapital Fr. 800 000 bis Fr. 1 200 000 (Gebäude, Fabrik, Wohnhaus sowie Landreserven, insgesamt mit 4300 m<sup>2</sup>, wären käuflich zu erwerben oder zu mieten). Zentrale Lage, Bahnstation und Autobahnanschluss.

Nähere Auskunft, Unterlagen und Referenzen erhalten Sie unter Chiffre 81840 h an Publicitas, 4600 Olten.

## FORCES MOTRICES DE L'HONGRIN-LÉMAN S.A. Château-d'Œx

Premier aménagement en Suisse de pompage-turbinage à forte capacité, complément des futures centrales thermiques et nucléaires.

**5 1/2 %** Emission d'un emprunt 1967  
de Fr. 30 000 000 nominal

destiné à poursuivre le financement de l'aménagement des forces hydrauliques en construction dans les Alpes vaudoises.

#### Conditions de l'emprunt

Durée: 15 ans, remboursement facultatif dès la 10<sup>e</sup> année.

Titres: de Fr. 1000.- et de Fr. 5000.-

Cotation: aux bourses de Lausanne, Bâle, Genève et Zurich

**99.40%** Prix d'émission  
plus 0,60% demi-timbre fédéral sur titres.

Souscription: du 1<sup>er</sup> au 7 septembre 1967, à midi

après des sièges, succursales et agences des banques soussignées, ainsi que dans tous les établissements de banque en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus et bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE  
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE CRÉDIT SUISSE  
UNION DE BANQUES SUISSES BANQUE POPULAIRE SUISSE  
BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

## Société anonyme Alphonse Orsat, Vins, Martigny

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 16 septembre 1967, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville, à Martigny.

#### Ordre du jour:

- 1° Procès-verbaux de l'assemblée générale ordinaire du 3 septembre 1966 et de l'assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1967.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1966-1967.
- 4° Décharge aux organes responsables et aux vérificateurs.

Conformément à la loi, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société 10 jours avant l'assemblée.

Important: La qualité d'actionnaire sera contrôlée. Selon les statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire muni d'un pouvoir écrit.

Prière de se présenter à l'entrée dès 15 heures 30 pour signer la feuille de présence.

Martigny, le 28 août 1967

Le conseil d'administration

Grossbankniederlassung im Zürcher Oberland sucht bestens ausgewiesenen, jüngeren

### Kassier

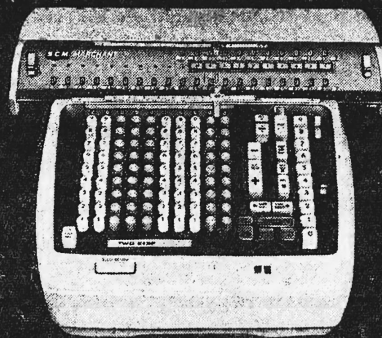
Sein Aufgabenkreis setzt gute Selbstständigkeit und Freude am Kundenkontakt voraus. Ein entsprechend befähigter Bewerber ohne Schalterpraxis wünschenswert aber mit Bankerfahrung, könnte in die vielseitige Funktion eingeführt werden.

Interessenten bitten wir eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 42 890-42 an Publicitas AG, 8021 Zürich, zu senden.

# Rechnen Sie zeitgemäss?

Sie sollten in jedem Fall den Schnellrechenautomaten SCM Marchant testen

## SCM Marchant two step



NEU! kurzfristige Miete oder Leasing-Plan.

Die René Faigle Organisation verfügt über ein dynamisches Team erfahrener Spezialisten, das alle Ihre Organisationsprobleme gründlich analysiert und für Sie optimale Lösungsvorschläge ausarbeitet.



René Faigle AG,  
Seminarstr. 28, 8057 Zürich, 051 26 67 26



**FISCHER & CO.**  
5734 REINACH

**Gute Stempel und Schilder von**

**WANGER-ULRICH AG**  
8401 WINTERTHUR

Besuchen Sie uns an der Büfe  
Heife 4, Stand 455

**Wohnungs-  
markt und  
Wohnungs-  
marktpolitik**

Bericht der  
Eidg. Wohnbau-  
kommission

Sonderheft Nr. 72 der  
«Volkswirtschaft»  
(Dezember 1963)

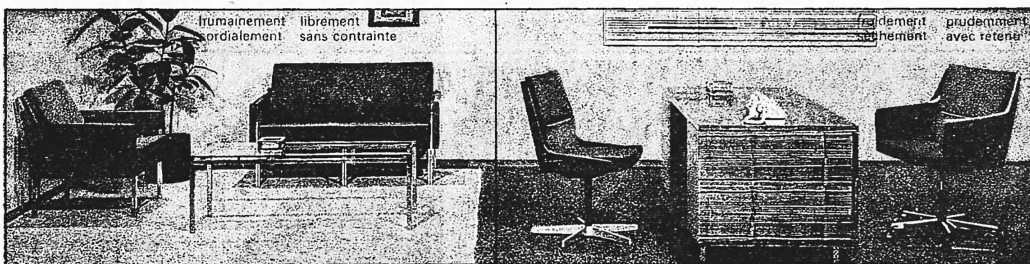
Die Eidg. Wohnbau-  
kommission halte vom  
Vorsteher des Eidg.  
Volkswirtschaftsdeparte-  
ments den Auftrag  
erhalten, zuzuhören des  
Bundesrates Vorschläge  
zur Normalisierung des  
Wohnungsmarktes aus-  
zuarbeiten. Als Voraus-  
setzung dafür mussten  
die sich stellenden  
Fragen zuerst im allge-  
meinen volkswirtschaft-  
lichen Zusammenhang  
betrachtet werden:  
Es war die  
Lage des Wohnungs-  
marktes zu erforschen  
und eine Vorstellung  
über die künftige Ent-  
wicklung zu gewinnen,  
und schliesslich mussten  
verschiedene Ziele und  
Mittel in einem ge-  
schlossenen Ganzen  
vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen  
Vorauszahlung von  
Fr. 6.— auf Postcheck-  
konto 30-520, Schweiz-  
risches Handelsamts-  
blatt, 2000 Bern  
(Efingerstrasse 3),  
bezogen werden.

**Inserate  
erschliessen  
den Markt**

**Inserate im  
Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**

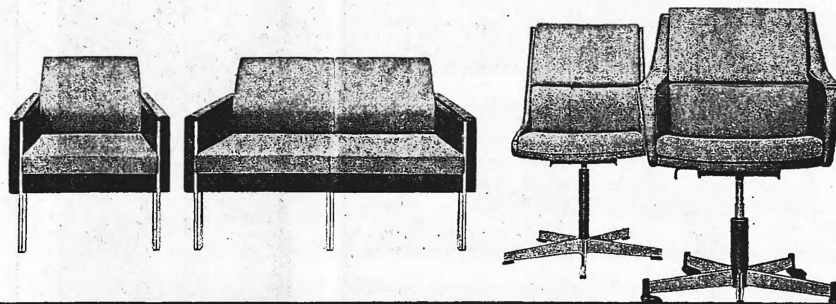
# Voici ce qui détermine la manière dont un entretien va se dérouler



Groupe de sièges bas, sièges de travail  
ou sièges pour visiteurs? C'est vous qui savez  
le mieux ce qui convient selon les circonstances.  
Nous vous offrons les deux possibilités:  
un groupe de sièges bas, créé pour les entretiens,  
les dialogues et leurs exigences — esthétique  
et représentatif. Et les sièges de travail ou sièges  
pour visiteurs qui — quels que soient les  
modèles choisis — s'harmonisent parfaitement  
avec le groupe de sièges bas et constituent avec  
lui une unité visuelle et créent dans la pièce  
une ambiance cordiale qui influence positivement  
chaque entretien.

Demandez notre nouveau catalogue à votre  
fournisseur de meubles de bureau ou directement  
à notre maison. Une simple carte postale suffit.

**stollgiroflex**  
— le siège conforme aux  
exigences anatomiques



En vente exclusivement dans les bons magasins de la branche.

Albert Stoll Giroflex AG 5322 Koblenz Téléphone 056 46 11 55

**stollgiroflex®**  
Drehstühle



Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schenzengraben Telephone 051/270 250

**SARVA S.A.**  
3, rue du Mont-Blanc  
Genève

En remplacement de la convocation, faite par erreur, en assemblée générale extraordi-  
naire pour le lundi 4 septembre 1967, les actionnaires de la société sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

le samedi 16 septembre 1967, à 11 heures 30, au siège social, 3, rue du Mont-Blanc, bureaux  
de la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

Ordre du jour:  
Nomination d'un administrateur

Genève, le 30 août 1967

L'organe de contrôle

**CELFIX S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le jeudi 14 septembre 1967, à 16 heures, au domicile de la société, 1, rue de la Fontaine,  
Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

**Chemedica S.A., Vouvry**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 12 septembre 1967, à 10 heures, à l'office de recherches économiques et industriel-  
les, Slon.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs  
sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, à Vouvry. Les cartes  
d'admission seront délivrées jusqu'au 11 septembre, à midi, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

# Englisch in England

## ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH

### BOURNEMOUTH

Staatlich anerkannt. Offizielles Prüfungszentrum der Universität Cambridge und der Londoner Handelskammer.  
Hauptkurse 3-9 Monate, mit 30 Stunden pro Woche, Kursbeginn jeden Monat.  
Wahlprogramm: Handel, Geschäftskorrespondenz - Literatur - Technisches Englisch - Sprachlabor  
Refresher Courses 4-9 Wochen  
Vorbereitung auf Cambridge-Prüfungen  
Ferienkurse Juni bis September  
2-8 Wochen mit 20 Stunden pro Woche.  
Einzelzimmer und Verpflegung in englischen Familien.



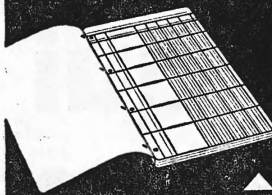
### LONDON COVENTRY OXFORD BELFAST

Ferienkurse im Juli und August in Universitäts-Colleges, 3 und 4 Wochen, 25 Stunden pro Woche, umfassendes Wahlprogramm, Studienfahrten, Einzelzimmer und Verpflegung im College.

Ausführliche Dokumentation für alle Kurse erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstr. 45  
Telefon 051 477911 Telex 52529

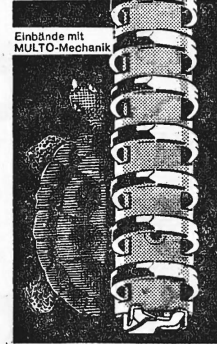
### Statistikblätter für Ringbücher in Blocs

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

### Denken Sie daran...



wir sind darauf spezialisiert!

**Walter Bäschlin + Co.**  
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen  
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128  
Telefon 051-34 56 78

**mentor**

### INKASSO

Schweiz und Ausland  
Gründung, Verwaltung und Domizilierung von Gesellschaften  
Liegenschaftsverwaltung  
Alle Treuhandfunktionen

Mentor Treuhand AG,  
Badenerstrasse 678, 8048-Zürich 9  
☎ 051-62 57 70, ☐ 53604

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30.-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Zu kaufen gesucht  
einmal gebrauchte

### Plastiksäcke

ex Kunststoff, Grösse etwa 55/90 cm. sauber, in grösseren Mengen.

Offerten, wenn möglich mit Mustern, an Postfach 485, 5001 Aarau.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg!

**BÜFA**  
Stand-Nr. 704  
Halle 7

Diese Firmen fakturieren mehr in weniger Zeit mit der elektronischen Fakturieranlage Wanderer Logatronic

Zahlreiche Firmen aller Branchen bekennen sich zur neuesten Fakturier-Methode: Wanderer Logatronic. Diese elektronische Fakturieranlage löst alle Programme auf individuelle Weise. Logatronic hat eine Antwort auch für Ihr Problem. Wir studieren Ihre Fakturier-

und Abrechnungsprobleme objektiv und unterbreiten Ihnen einen verbindlichen Rationalisierungs-Vorschlag. Wir möchten Ihnen auch erklären, warum die Logatronic allen anderen Anlagen ihrer Klasse überlegen ist. Und gerne würden wir Ihnen auch unsere vollständige Referenzliste zeigen.

30 Jahre Erfahrung in Büro-Organisation



Bern: Junkerngasse 41,  
Tel. 031 226077  
Genf: 32, rue des Noirettes,  
Tel. 022 421400

Die René-Faigle-Organisation verfügt über ein dynamisches Team erfahrener Spezialisten, das alle Ihre Organisationsprobleme gründlich analysiert und für Sie optimale Lösungsvorschläge ausarbeitet. 30 Jahre Erfahrung stecken in diesem Beratungsservice. Welches ist Ihr Problem? Verlangen Sie ein Gespräch mit René-Faigle-Spezialisten durch diesen Bon.

**BON** für

- unverbindliche Demonstration der Fakturieranlage Wanderer Logatronic
- ausführliche Prospektunterlagen und Referenzliste

Firma: \_\_\_\_\_  
Einsenden an: René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich,  
Tel. 051 266726

Zu vermieten  
in zentraler Lage in Lyss  
**helle Büroräume**  
mit Archiv, Separatzugang und Telefoninstallation.

Offerten unter Chiffre L 40547 U an Publicitas AG., 2501 Biel.

**Kantinen!**  
Einmalige Gelegenheit. Aus Gegengeschäft revidierte Kaffeemaschine erster Marke, sowie Rahmdispenser (gekühlt) abzugeben.  
Auskünfte durch Tel. (032) 4 34 88.

**MIKROFILM** **PHOTOKOPIEN**  
KODAK **KLEINOFFSET**  
AN DER BÜFA

Besuchen Sie das  
Kodak Business Systems Center!  
Zürich, 12. - 16. September 1967

STAND 451

### INFORMATIONEN-INKASSI

im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen



gegründet 1888  
Sekretariat:  
Schweiz. Verband Creditreform  
Neugasse 16. 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma \_\_\_\_\_

Genaue Adresse \_\_\_\_\_

